



Miércoles 4 de diciembre de 2002

especial

especial de David Gussel, Temuco

B9

ISABEL ENTREGO LEGADO DE SU MADRE

"Violeta Parra es patrimonio de Chile"

Me creo la muerte", dice Isabel Parra, por su disco "Poemas" que incluye 17 canciones que musicalizan textos notables de la lengua castellana, y segundo porque está trabajando en un libro y disco sobre su exilio gracias a que se ganó la codiciada beca Guggenheim.

"Esta beca es un premio para quienes tienen cierta trayectoria. Y es muy gratificante porque le permite trabajar tranquila y sin presiones", acota.

En agosto pasado, acordaron con su hermano Angel entregar la administración del futuro Museo Violeta Parra a la Fundación Cardoen. Fue la solución a la falta de continuidad en las actividades que desarrollaban como Fundación Violeta Parra en su sede de Carmen 340. El arriendo de esta propiedad la División Cultural del Ministerio de Educación cesó, por lo que a partir de esta semana se trabajará en habilitar el lugar.

"Se acaban de esta forma las obras guardadas en la bodega y se cumple el deseo de Violeta Parra cuando dijo que las obras y todo lo que ella hacía era para Chile", acota su hija Isabel.

INSUFICIENTE APOYO

La Fundación seguirá existiendo, pero la cara visible será el museo. Este será de primer nivel, con computadores para consultas, disponibilidad de



"El nombre de Violeta no está disponible para fines de lucro particulares", afirmó su hija Isabel.

Aliviada al poner la administración del futuro Museo Violeta Parra en manos de la Fundación Cardoen, Isabel retoma su carrera de cantante con un recital este sábado en el Teatro Oriente.

vídeo digital, audio y todo el material escrito sobre la artista. En el actual puto se construyó una sala para recitales, los que antes tenían lugar en un espacio destinado a la futura parte museográfica.

¿Cuándo se dieron cuenta que ustedes no se la podían para mantener funcionando este espacio?

—Es divertida esa pregunta por los años que han pasado. Creo que como buena utopía pensé

que él que Isabel y Angel donaran los cuadros de Violeta a Chile iba a abrir muchas puertas y me refiero a las puertas del poder. Muchas personas andamos nos apoyan con todo, pero no es suficiente porque se necesitan hacer muchas cosas. Este fue un período duro en que conocí mucha burocracia. Yo venía a Chile con un entusiasmo y este se fue transformando en una constatación de la indiferencia. El entusiasmo no

basta si no hay plata. Se hicieron cosas espectaculares, pero es la continuidad la que se necesita.

¿Haces una autocrítica en este proceso?

—Por supuesto, autocrítica total. Tuve una ingenuidad total, inocencia, fe en muchas personas. Quizás cometí 500 errores, pero tengo todo el derecho a equivocarme. Me motivó la Violeta Parra. Creo que este es un proyecto válido, creí siempre en él y es que no hay que ser muy insul-

tiva porque la Violeta es ella. Ahora esto se concretará el 2003.

CELOS DE MAMA

¿No cree que ha sido muy celosa con el legado de su madre?

—Es verdad. ¿Quién no lo es con las cosas de su mamá? Debe serlo más. Y es que la gente cree que puede hacer y deshacer con la Violeta. Ahora, recién, una señora acaba de piratear 20 imágenes de ella para un libro. Le damos que no se podía hacer, pero ella insistió en que era una edición sin fines de lucro de sólo 500 ejemplares. Se comprometió a enviar 200 a la Fundación, pero luego no lo hizo.

¿Qué es lo que no se puede hacer con el legado de Violeta Parra?

—Violeta Parra es una marca, una Fundación y patrimonio de Chile. No está su nombre disponible para fines de lucro particulares. Hay mucha gente que se acerca distraída

de generosa y cuando se ponen las cartas sobre la mesa las ves transformadas, con un egocentrismo increíble. Ese discurso ha sido sistemático, de personas que dicen: "yo me hago cargo de la pobre Violeta Parra". Al final, la mala del cuento soy yo porque cuando ven que no les resulta me ponen nombres y me desprecian. Esas son las estrellas. Por suerte, existe mucha gente anónima que arma festivales y encuentros en recuerdo de Violeta, ellos salvan el cuento.

¿Qué le hace pensar que la Fundación Cardoen va a tener un comportamiento distinto?

—Ellos nunca me han pedido nada. Simplemente se dedicaron años atrás a la restauración de la casa, sin pedir nada a cambio. Yo tomé la decisión (de cederles la administración), nadie me sopló en el oído. Angel estuvo de acuerdo y en tres días se concretó. Por lo demás, no tenemos que pedirle permiso a nadie por lo que hacemos.

TEMA DEL EXILIO

"Cantar me salvó de la muerte"

En "Ni toda la tierra entera", que será un libro y también un CD que se venderá en Chile gracias a la beca Guggenheim, Isabel Parra contará la historia de su exilio. "Voy a contar lo que me pasó a través de la música, el canto y unos papeles que siempre escribí. Son cartas y documentos de mis años de exilio. No es una recopilación de éxitos o giras, sino que el álbum cotidiano de una mujer que está exiliada y a quien le toca vivir su dolor viajando por el mundo, cantando".

Sabe que su exilio sin dejar de ser doloroso, fue distinto. "Yo sé que cantar me salvó de la muerte. Era raro cantar con ese dolor a otros dolientes. Vivimos experiencias

vitales muy fuertes. Los países nos acogían, nos abrían los mejores teatros y nos daban cosas que no se pueden olvidar. Tu país estaba cerrado para ti, pero estaba todo el mundo abierto. Hubiera querido ser menos nostálgica y tener un corazón más fuerte para quedarme en París, pero eso no ocurrió. A lo más podría ahora irme a vivir a Valparaíso, ayudaría a estar fuera de esta chochoca chilena".

"CHUCHOCA LATERA"

Lo que detesta de Chile es lo que también bautiza como "una chochoca latera". "Tú ves como se muere la sociedad chilena, los valo-

res que se viven, la vida comunitaria en los malls, el ruido, los bocanazos por no andar rápido. El chileno se ha puesto súper agresivo", se lamenta.

Ella cree que son "Poemas" pueden ser un antídoto a esta locura urbana. "Mis poemas son un poco clandestinos porque canto al otro lado de todo. Fuera de la moda, de la fama, de los hábitos". Y algo de razón tiene porque qué puede haber más a contracorriente hoy día que escuchar poemas musicados de San Juan de la Cruz, Luis de Góngora o Federico García Lorca. Isabel presentará esta nueva propuesta este sábado en el Teatro Oriente.



GOBIERNO DE CHILE
MUNICIPALIDAD DE LOS LAGOS
REGION DE LOS LAGOS

LICITACION PUBLICA 36-2002

MANDATO INTENDENCIA DECIMA REGION DE LOS LAGOS MEJORAMIENTO CALLES

COMUNA	CALLES
Puerto Montt	Avenida Transversal 1 y Norte Sur 2
(Localidad de Alerce)	

1. FINANCIAMIENTO: F.N.D.R. - BID
2. CARACTERISTICAS: Mejoramiento de calzada en H.C.V.
3. MODALIDAD: Proyecto proporcionado por SERVU y precio fijo por el Oferente
4. PARTICIPANTES: Contratistas inscritos en registro MINVU, rubro B-1, 1ª categoría
5. VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el día 06 de diciembre del 2002
SERVU X REGION: Umeneta 680 Pto. Montt
6. VALOR ANTECEDENTES: \$ 35.400 IVA incluido
7. PRESENTACION OFERTAS: Se recibirán en las oficinas de SERVU X Region, ubicadas en calle Umeneta 680, 2º piso, el día 19 de diciembre del 2002 a las 16:00 hrs.

DIRECTOR SERVU
REGION DE LOS LAGOS

582193

Familias de la región entre las más antiguas de Chile.

[artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

2003

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Familias de la región entre las más antiguas de Chile. [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile